

Verlautbarungen 29.03.2009 Oznanilo



„Abgestiegen zu der Hölle“ – Dies Bekenntnis des Karstamstags bedeutet, dass Christus abgestiegen ist in den unerreichbaren, unübersteigbaren Grund unseres Verlassenseins. Es bedeutet, dass auch in der letzten Nacht, in der wir alle wie weinende, ausgestoßene Kinder sind, eine Stimme ist, die uns ruft, eine Hand, die uns nimmt und führt.
Papst Benedikt XVI.



Paulusjahr
Pavlovo leto

30.03.2009 – Vorträge / predavanja

„S Pavlom verovati“ – dekan Peter Sticker predava ob 19. uri v župnišču v Globasnici.
„S Pavlom verovati“ (življenje, delovanje in vera apostola narodov) – v Šentlipšu, ob 19.30 v farovžu – predava – Mag. Klaus Einspieler

V predprostoru cerkve najdete različne brošure in posamezne liste z različnimi informacijami v zvezi z različnimi predavanji. Vzemite jih prosim, morda se bo kdo izmed vas odločil za katero izmed predavanj.

Im Vorraum der Kirche finden Sie verschiedene Broschüren und einzelne Informationsblätter im Zusammenhang mit verschiedenen Vorträgen. Bitte nehmen Sie sie, vielleicht wird sich ja jemand von Ihnen entscheiden, einen dieser Vorträge zu besuchen.

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas
Pfarrprovisor / Župnijski upravitelj: **Martin Horvat**
Sittersdorf / Žitara vas 1, 9133 Miklauzhof / Miklavčevo
Tel. / Fax: **04237 / 2261** Handy: **0676 / 8772 8135**
Internet: www.pfarre-sittersdorf.at oder www.zitaravas.at
E-Mail: kanzlei@pfarre-sittersdorf.at
Rein privat: martin.horvat@pfarre-sittersdorf.at

Kanzleistunden jeden Donnerstag von **16.00** bis **18.30** Uhr

Uradne ure vsak četrtek od **16.00** do **18.30** ure

BEICHTGELEGENHEIT: **JEDEN DONNERSTAG UND SAMSTAG EINE HALBE STUNDE VOR DER MESSE.**
PRILOŽNOST ZA SV. SPOVED: **VSAKI ČETRTEK IN VSAKO SOBOTO POL URE PRED MAŠO.**

FEST DER AUFERSTEHUNG CHRISTI PRAZNOVANJE JEZUSOVEGA VSTAJENJA

11.04. – KARSAMSTAG / VELIKA SOBOTA

Um / ob 06.30 Segnung von Osterfeuer und Wasser / blagoslov velikonočnega ognja in vode

Segnung der Osterspeisen / blagoslov velikonočnih jedil:

- 14.30 Uhr / uri in der Pfarrkirche / v župnijski cerkvi
- 15.00 Uhr / uri Goritschach / Goriče
- 15.30 Uhr / uri Kleinzapfen / Malčape

Um / ob 20.00 Uhr / uri Feier der Osterliturgie und der Auferstehung / praznovanje velikonočne vigilijske in Jezusovega vstajenja
um / ob 20.00 hl. Messe / sv. maša für / za † patra minorita Martina Vidoviča (104-2009)

Vor der Ostervigilie können Sie vor der Kirche kleine Osterkerzen kaufen (2 €). Diese werden danach in der Kirche geweiht.
Pred vigilijo lahko kupite pred cerkvijo majhne velikonočne sveče (2 €)
Te sveče bodo potem v cerkvi blagoslovljene.

12.04. – OSTERSONNTAG / VELIKA NOČ

um / ob 10.00 Hochamt / slovesna sv. maša für / za Pfarrangehörige / za farane

13.04. – OSTERMONTAG / VELIKONOČNI PONEDELJEK

Um / ob 10.00 hl. Messe / sv. maša † Anna Kos; † Margarethe Heszek; Friedrich Tamegger; Marija Starz, obl. (111-2009)

Um / ob 10.00 Uhr / uri auch Hl. Messe am Hemmaberg / sv. maša tudi pri sv. Hemi.

30.03. Montag / ponedeljek

Montag der 5. Fastenwoche / ponedeljek 5. postnega tedna

„S Pavlom verovati“ – predavanje – dekan Peter Sticker, v ponedeljek, 30.03.2009, ob 19. uri v župnišču v **Globasnici**.

„S Pavlom verovati“ (življenje, delovanje in vera apostola narodov) - predavanje v **Šentlipšu**, ob 19.30 v farovžu – predava – Klaus Einspieler

31.03. Dienstag / torek

Dienstag der 5. Fastenwoche / torek 5. postnega tedna

Um / ob 8.00 hl. Messe / sv. maša – šolarska sv. maša / Schülermesse für / za Mathilde Kowatsch (255-2008)

01.04. Mittwoch / sreda

Mittwoch der 5. Fastenwoche / sreda 5. postnega tedna

um / ob 19.00 hl. Messe za / für Ignaz Ilgovc und Hausverstorbene (108); Rudolf Stuller (77-2009) – **Ab 9.30 Krakenbesuch / od 9.30 dalje obisk bolnikov – prosim javite / bitte melden!**

02.04. Donnerstag / četrtek

Donnerstag der 5. Fastenwoche / četrtek 5. postnega tedna

ab/od 18.15 BEICHTGELEGENHEIT / SPOVEDNA PRILOŽNOST – bis/do 19.00

Uhr/ure

um / ob 19.00 hl. Messe – na čast Srcu Jezusovemu za žive in rajne združene sestre (66-2009); za Hilde Mochorko (42-2008); za Josef Habernik. (105)

Monatlicher Gebetstag für geistliche Berufe / mesečna molitvena ura za duhovne poklice;

03.04. Freitag in der Palmwoche / cvetni petek

ab/od 8.00 BEICHTGELEGENHEIT / SPOVEDNA PRILOŽNOST – bis/do 10.00 Uhr/ure

um / ob 8.30 hl. Messe / sv. maša für / za duhovnike Antona Cvetko, Matevža Nagele, Valentina Weissa in Blaža Koširja (103);

um / ob 9.30 hl. Messe / sv. maša für / za Johann Weinzerl in starše Drug (107)

Um / ob 19.00 KREUZWEG / KRIŽEV POT

04.04. Palmsamstag / cvetna sobota

um / ob 19.00 Uhr sv. maša / hl. Messe für / za Otto Nortschitsch und Sohn (89); Agnes und Leopold Peterlenko (90); Anton Kogoj (91); Maria und Karl Habernik (92)

05.04. Palmsonntag / cvetna nedelja

um / ob 10.00 Segen der Palmbuschen im Pfarrinnenhof / blagoslovitev cvetja in zelenja pred župniščem

Hochamt / slovesna sv. maša für / za † Olga Roszbacher und Helene Hösel (106)

Osterbasar / velikoonočni bazar – unser Angebot: Palmbuschen, Ostergestecke, Reindlinge usw. / kupite lahko cvetje-presence, velikoonočne okraske, pogačo itd.

Vor wenigen Wochen wurde in unserer Pfarrkirche die **Lautsprecheranlage erneuert**, die nun wieder auf dem neuesten Stand ist. Der Erlös des Opferganges um den Altar am Palmsonntag wird für die teilweise Abdeckung der entstandenen Investitionskosten verwendet. Wir danken herzlichst für Ihren Beitrag.

Pred nekaj tedni smo **obnovili ozvočenje** v naši farni cerkvi. Na cvetno nedeljo bomo imeli darovanje okoli oltarja v ta namen. Prisrčna hvala za Vaš prispevek.

06.04. Montag / ponedeljek

Montag der Karwoche / ponedeljek velikega tedna

07.04. Dienstag / torek

Dienstag der Karwoche / torek v velikem tednu

08.04. Mittwoch / sreda

Mittwoch der Karwoche / sreda velika tedna

Um / ob 9.00 Uhr / uri Die Liturgie der Ölweihe (Chrisammesse) im Dom zu Klagenfurt / škofova krizmena maša in blagoslovitev olj za krst, birmo in bolniško maziljenje v celovški stolnici;

um / ob 19.00 hl. Messe / sv. maša für / za Stanislaus Topar (109)

09.04. GRÜNDONNERSTAG / VELIKI ČETRTEK

Um / ob 20.00 Hl. Messe vom letzten Abendmahl / večerna sv. maša velikega četrta für / za † mamu Johanno Glinik in Marijo Omelko (109-2009); † Hans Pesjak und Eltern und alle Hausverstorbene (87-2009)

10.04. KARFREITAG / VELIKI PETEK

Um / ob 20.00 Feier vom Leiden und Sterben Christi, Kreuzverehrung und hl. Kommunion / opravilo v čast Gospodovemu trpljenju, češčenje križa in sv. obhajilo